## Les grands événements du jumelage

Automne 1979 Herrmann Bachmann à la mairie de Mertzwiller

29 février 1980 Première prise de contact de MM. Halter et Wackenheim

avec les autorités à Burghaun

19 & 20 avril 1980 Délégation de Burghaun menée par Léo Palmowski à Mertzwiller

#### 03 août 1980

## Signature de la charte à Burghaun







## La consécration solennelle du jumelage Mertzwiller-Burghaun

« En présence d'une foule très nombreuse, le maire Marc Halter et le Bourgmestre Léo Palmowski de Burghaun donnèrent lecture, chacun dans sa langue, de la charte de jumelage. Puis ils adressèrent des messages d'amitiés aux communes appariées. Et ce fut l'instant solennel de la signature de l'acte. Les applaudissement de la foule – 70 Mertzwillerois étaient présents – éclatèrent joyeusement. La Marseillaise et l'hymne national allemand se succédèrent après qu'une plaque souvenir eut été dévoilée...»

## Du 6 au 8 juin 1981





## 1982



# Plantation d'un tilleul, à l'occasion d'une visite d'une délégation de Burghaun lors du messti

Le tilleul est considéré comme un symbole de douceur et de flexibilité, incarnant des valeurs de paix intérieure et d'adaptabilité.

Également connu sous le nom d'« arbre de la Justice », le tilleul était l'endroit où se déroulaient les jugements importants, son ombre offrant un sanctuaire pour la délibération et la résolution des conflits.

Enfin, sa feuille a une forme qui évoque un cœur. Il est donc un symbole de l'amour, de l'amitié et de la fidélité.

## 1982

## Participation d'un char au messti à Mertzwiller



La chorale de Steinbach est à Mertzwiller (Richard Hemerich)





Juin 1984

Gruben offre un banc





17 & 18 novembre 1984

Déplacement du Conseil municipal de Mertzwiller à Burghaun à l'occasion du départ de Léo Palmowski Inauguration de la route de Mertzwiller Plantation de deux arbres

1985

Défilé historique pour le bicentenaire de l'église catholique en présence de Christa et Herrmann Bachmann



Mai 1986

La chorale Sainte Cécile se rend à Burghaun



Bürgermeister Dieter Schwarz et le secrétaire général Braun Les Bachmann participent au messti Novembre 1986

Le Progrès à Burghaun / visite de Fulda



Eté 1988

1er camp franco-allemand Thérèse Iltis

Octobre 1988

Hans Mohr et Herrmann Bachmann participent à la construction d'un char « Verrückte Karre aus Burghaun » pour le messti (les roues en haut)

Du 6 au 8 juillet 1990

### Cérémonie du 10<sup>e</sup> anniversaire



12 juillet 1991

Les Maires Jung et Braun inaugurent la place de Burghaun



13 juillet 1991

Une équipe de cycliste entrait à Mertzwiller après avoir parcouru 360 km en 2 jours depuis Burghaun

A Burghaun, médaille d'honneur de la commune de Burghaun à Anne Gent, Léon Burger, Marc Halter, Lucien Wackenheim (en présence de Schwarz, Jung, J. L. et Helmut Drews)

Novembre 1996

« Elsässer Abend » à Burghaun, honneur à Thérèse Iltis par Wolfgang Braun (Jürgen Manns, Helmut Drews) J. C. Risch





Octobre 1998

12 & 14 septembre 1997

25° anniversaire de la réunion du Grossburghaun

17 octobre 1999

Messti à Mertzwiller, échanges entre Wolfgang Braun et Marc Halter

2001

20° anniversaire du jumelage Pierre commémorative en grès



12 mai 2001

Marc et Georges se rendent à l'enterrement de Léo Palmowski

2003

Camp jeunes à Burghaun





Juin 2004

Les jeunes sapeurs-pompiers de Mertzwiller se rendent à Burghaun



Du 9 au 11 septembre 2005

25° anniversaire du jumelage

Alexander Hohmann, Roger Letzelter Les Amis du Vélo de Mertzwiller rejoignent Burghaun pour célébrer les festivités





Octobre 2006

Plantation d'un tilleul au biotope à Mertzwiller

En 2007

Daniel Kempf, Martine Walter, Wolfgang Hennicke

Concert d'orgue

Projet de randonnée : découvrir le sentier Helmut Kohl

à Eppenbrunn

27 octobre 2007

Accueil d'une délégation de Burghaun, organisé avec l'adjoint Jean-Claude Strebler

2011

## 30<sup>e</sup> anniversaire du jumelage

Mertzwiller offre à Burghaun une réalisation en ferronerie d'art, une reproduction symbolisant les neuf communes rattachées à Burghaun et un tonneau en grès de Betschdorf aux armoiries des deux communes



Janvier 2015

Premier concert Burghauner frauen Chor Singflut

Novembre 2016

Déplacement à Mertzwiller du chœur de femmes Singflut, accompagné par l'Ensemble Musical de Mertzwiller



Octobre 2018

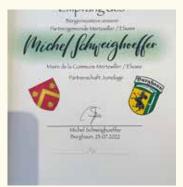
Hommage et recueillement sur la tombe de Georges Sommer, fondateur et pierre triangulaire du jumelage



2020-2021

Echanges stoppés en raison de la situation sanitaire

#### Première visite officielle du Maire Michel Schweighoeffer à Burghaun





#### Octobre 2022

42° anniversaire du jumelage Inauguration de la nouvelle place de Burghaun Exposition photos et véhicules Match de football franco-allemand avec la participation des Maires des communes







Juin 2023

Rencontre à Burghaun Les cyclistes locaux relient Mertzwiller à Burghaun



## Octobre 2023

## Cérémonie d'honorariat de Marc Halter, Maire honoraire



Juillet 2024

Dévoilement d'une stèle à Burghaun



Octobre 2024

Cérémonie de remerciements des participants à l'origine du jumelage



1980-2025 45° anniversaire du jumelage